

Natron WE-C

Conventional fire alarm wireless
expander (network gateway) module



CE 23

2918

DoP No: 229

EN 54-18:2005

EN 54-18:2005/AC:2007

EN 54-25:2008

TELETEK

Teletek Electronics JSC

Address: 2 Iliyansko Shose Str,
1220 Sofia, Bulgaria

ATTENZIONE: Leggere attentamente queste istruzioni di installazione prima di installare il dispositivo! Questo manuale è soggetto a modifiche senza preavviso!

1. Descrizione generale

Natron WE-C è un modulo di espansione wireless (gateway di rete) progettato per il funzionamento con centrali di allarme antincendio convenzionali, incluso il pannello della serie MAG, prodotto da Teletek Electronics JSC. Natron WE-C è alimentato da alimentatore esterno con batteria tampone. Il modulo è dotato di ingressi speciali per il monitoraggio dell'alimentazione principale e di riserva.

Natron WE-C comunica con i dispositivi wireless della serie Natron registrati nella sua configurazione. È possibile registrare fino a 32 dispositivi wireless su uno specifico modulo di espansione (gateway di rete), formando una rete. È possibile collegare fino a 5 moduli Natron WE-C ad una singola centrale convenzionale di allarme.

Natron WE-C è montato in una scatola di plastica compatta adatta per il montaggio a parete. Le informazioni sullo stato dei dispositivi wireless registrati vengono presentate su un display di testo LCD. La programmazione dei parametri dei dispositivi wireless avviene dai menù del modulo. Per garantire la compatibilità, con il modulo di espansione (gateway di rete) viene fornita un'antenna di tipo SMA a dipole ampio raggio di copertura e comunicazione stabile con i dispositivi wireless registrati.

2. Caratteristiche funzionali

- Progettato per estendere l'applicazione delle centrali di allarme antincendio convenzionali
- Collegamento diretto al terminale di zona convenzionale
- Compatibile per il funzionamento con la serie MAG e il controllo convenzionale degli allarmi antincendio di terze parti.
- Fino a 5 moduli di espansione wireless (gateway di rete) per centrale convenzionale *
- Fino a 32** dispositivi wireless della serie NATRON registrati su un singolo Natron WE-C
- Antenna dipolo, tipo connettore SMA
- Messaggi di evento relativi allo stato del dispositivo wireless: batteria scarica, manomissione.
- Menu per verificare la potenza del segnale dei dispositivi registrati
- Display LCD, matrice di punti 16x2
- Menù multilingue
- Standard applicati: EN 54-18; EN 54-25

* Il numero dipende dal tipo di pannello convenzionale e dalla capacità del sistema.

**Il numero di dispositivi NATRON registrati dipende dal numero di dispositivi cablati collegati alla zona convenzionale. È possibile collegare fino a 32 rilevatori cablati e wireless ad una zona convenzionale.

3. Specifiche tecniche

Alimentazione (alimentatore esterno, compatibile EN 54)	24 VDC \pm 10%
Consumo: <ul style="list-style-type: none">- Consumo nominale, display LCD acceso- Consumo nominale, display LCD spento- Max. consumo, display LCD acceso- Max. consumo, display LCD spento	17mA@24V DC 14mA@24V DC 19mA@20V DC 15mA@20V DC
Radiofrequenza	868MHz
Tipo di comunicazione	Bidirezionale
Protocollo di comunicazione	NATRON TTE
Tipo di modulazione del segnale radio	GFSK
Numero di canali di frequenza	6 paia di canali
Potenza irradiata	\leq 25 mW
Categoria del ricevitore (EN300-220-1)	1.5
Max. moduli wireless collegati a un pannello convenzionale *	fino a 5
Max. dispositivi wireless registrati su un modulo wireless	32
Portata di comunicazione con dispositivi Natron (spazio aperto**)	1500m
Attenuazione della traccia	> -90dBm
Antenna: <ul style="list-style-type: none">- Tipo- Frequenza- Impedenza- Tipo di radiazione- Guadagno- Tipo di connettore- Dimensioni	Dipole antenna 866-870MHz, Center 868Mhz 50 Ω Omni-directional 2 dBi SMA Male (Swivel) 242x12.5mm
Temperatura di funzionamento	-10°C to +55°C
Resistenza all'umidità correlata (senza condensa)	(93 \pm 3)%@ 40°C
Custodia: <ul style="list-style-type: none">- Materiale- Dimensioni- Colore- Protezione- Peso (con PCB e antenna montati)	ABS 191x125x60mm RAL 7024 (grafite grigia) IP66/68 ~ 200g

* Dipende dalla capacità del sistema/della centrale

** Dipende dalla capacità del sistema/pannello di controllo e dalla struttura dell'edificio

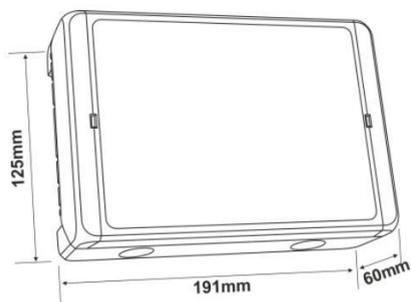
4. Luogo di installazione e montaggio

Si consiglia vivamente di progettare preventivamente il sistema wireless Natron su carta prima di avviare l'installazione. Il modulo di espansione Natron WE-C (gateway di rete) deve essere installato su 2-2,5 m sopra il livello del pavimento

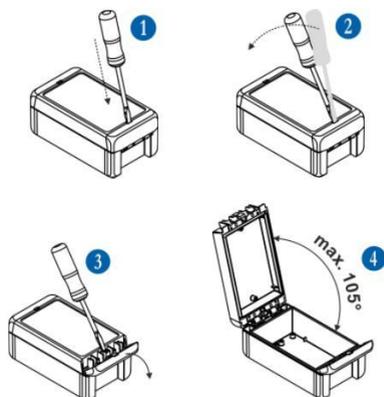
Attenzione: Evitare l'installazione del Natron WE-C e dei dispositivi wireless nelle vicinanze:

- Linee elettriche o altre apparecchiature ad alta tensione con elevato consumo elettrico.
- Grandi strutture metalliche: armadi, controsoffitti, spessi muri di cemento. Tieni presente che la qualità della potenza del segnale viene ridotta dell'80% e talvolta del 100% (riflessione completa) locali con pareti o superfici metalliche.
- Lampade fluorescenti e apparecchi di illuminazione.
- Router Wi/Fi, stazioni telefoniche wireless, computer e cavi di rete.

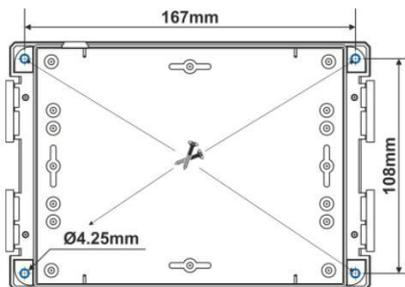
Vista generale e dimensioni



Apertura della custodia

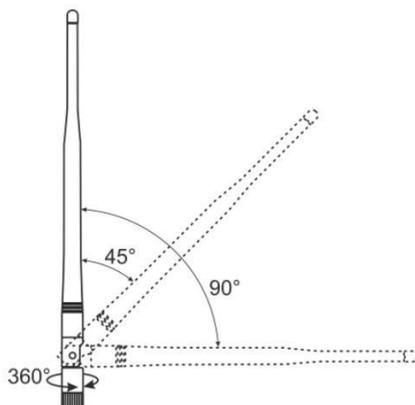


Fori di montaggio



Utilizzare gli elementi di fissaggio in base alla superficie di montaggio.

Posizionamento dell'antenna



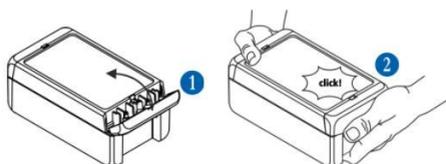
Aperture per il passaggio dei cavi



Sul fondo della scatola sono presenti due aperture per il passaggio dei cavi $\text{Ø}20\text{mm}$

Per ottenere la migliore potenza del segnale e copertura si consiglia di montare antenna direzionata verso l'alto!

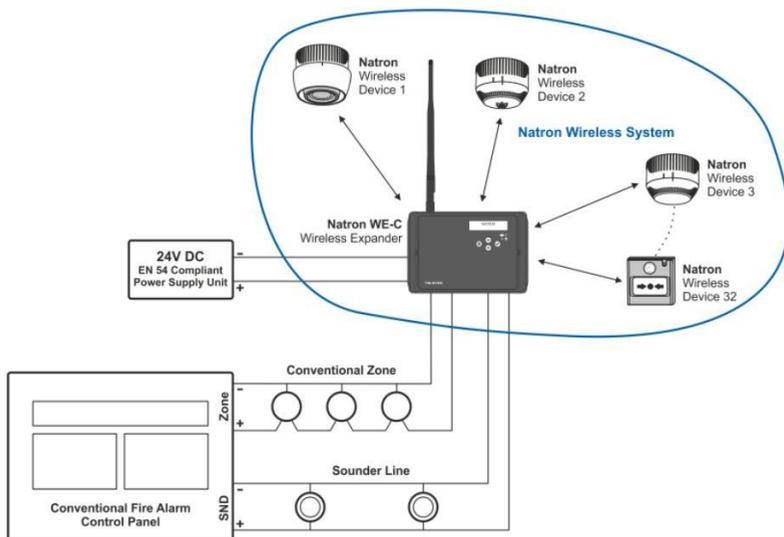
Chiusura della custodia



L'antenna SMA è montata sul modulo PCB dopo l'installazione della scatola. La posizione dell'antenna può essere regolata in base al luogo di montaggio. Il corpo dell'antenna può essere piegato nella posizione di 45° e 90° e fornisce continuo rotazione di 360° alla base.

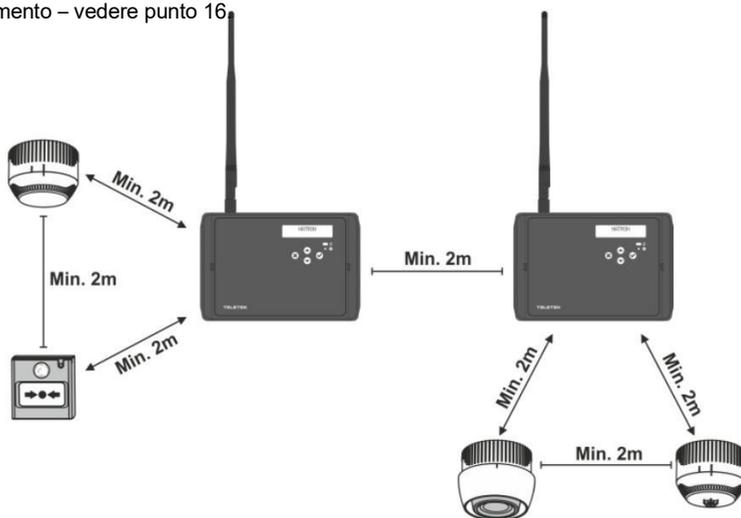
5. Topologia del sistema

Il modulo di espansione wireless Natron WE-C (gateway di rete) deve essere alimentato da un alimentatore esterno 24V DC, conforme alla norma EN 54. Il modulo è collegato a circuiti di zona e sirene della centrale di allarme antincendio convenzionale. I dispositivi iscritti al modulo Natron della serie, operano in rete lineare.



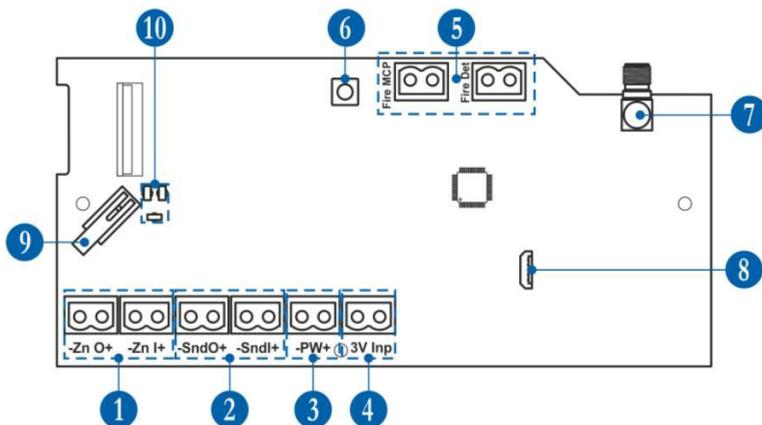
È possibile collegare fino a 5 moduli Natron WE-C separati ad una singola centrale convenzionale. Il numero di moduli wireless collegati dipende dalla capacità del sistema/pannello. Per un funzionamento ottimale, prevedere di garantire una distanza di almeno 2 metri tra due moduli e gli stessi distanza minima tra ciascun dispositivo e un singolo modulo.

Note: In caso di collegamento di 5 moduli wireless ad una centrale antincendio, è necessario impostarli per funzionamento con numeri di canale di frequenza diversi per evitare ritardi nel funzionamento – vedere punto 16.



6. Elementi PCB

Per accedere al PCB del modulo, aprire la scatola dell'involucro (seguire i passaggi descritti al punto 4). Il PCB è montato in fabbrica sul lato posteriore del coperchio anteriore.

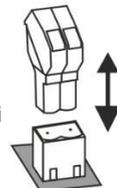


- 1 - Morsetti per il collegamento della linea di zona convenzionale - punto 7.2.
- 2 - Morsetti per il collegamento del circuito sirene - punto 7.3.
- 3 - Morsetti per il collegamento dell'alimentatore - punto 7.1.
- 4 - Morsetti per il monitoraggio dell'alimentazione - punto 7.1.
- 5 - Morsetti per il collegamento degli EOL per allarme di zona - punto 7.4.
- 6 - Tasto per entrare nei menù di programmazione e impostazione.
- 7 - Connettore dell'antenna.
- 8 - Micro USB per la lettura della configurazione con il software ProsTE.
- 9 - Pulsante antimanomissione per l'autoprotezione della scatola del modulo.
- 10 - Indicatori LED – vedere la descrizione dettagliata al punto 8.

7. Cablaggio dei circuiti elettrici

Attenzione: Tutti i collegamenti elettrici tra il modulo di espansione wireless (gateway di rete) e la centrale di allarme antincendio convenzionale deve essere eseguita con l'alimentazione principale e di riserva spente di entrambi i dispositivi!

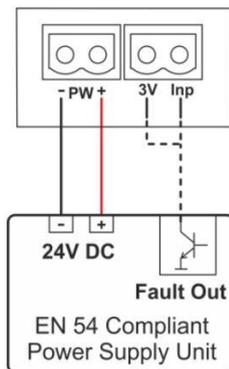
Il modulo è dotato di terminali a spina a 2 posizioni per un facile cablaggio di tutti i circuiti elettrici. Per effettuare una connessione, basta prendere la spina per smontarla dal terminale PCB. Effettuare il cablaggio rispettando la polarità secondo gli schemi di collegamento presentati più avanti nel presente manuale di installazione. Quindi montare ricollegare la spina a 2 posizioni al terminale PCB.



7.1 Unità di alimentazione

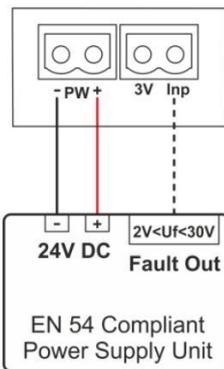
Natron WE-C è alimentato esclusivamente da un alimentatore esterno 24V DC. L'alimentazione andrà collegata ai terminali \pm PW di Natron WE-C rispettando la polarità.

Natron WE-C è dotato di uno speciale ingresso "Inp" per il monitoraggio dei guasti dell'unità di alimentazione esterna. Questa opzione può essere utilizzata quando l'alimentatore esterno presenta un guasto speciale uscita per il monitoraggio. A seconda del tipo di uscita Guasto (collettore aperto o energizzata) dell'alimentatore esterno, sono disponibili due tipi di schemi di collegamento per il monitoraggio.



Schema Collettore aperto

Quando l'uscita guasto dell'alimentazione esterna è collettore aperto, tipo, cortocircuito I terminali uscita "3V" e ingresso "Inp" e poi collegare il guasto Uscita dell'alimentatore



Schema uscita guasto energizzato

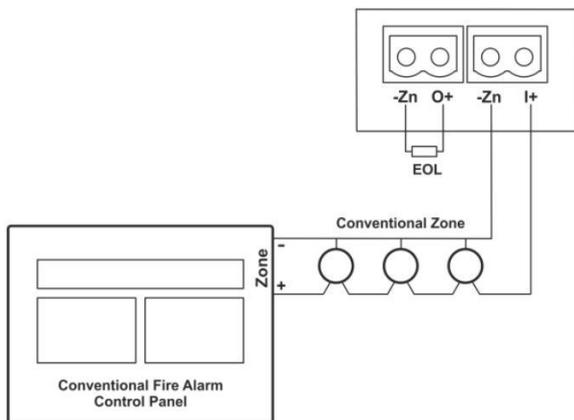
Quando l'uscita guasto dell'alimentazione esterna è guasto energizzato, collegarlo direttamente all'ingresso "Inp". terminale del modulo.

In caso di guasto dell'alimentazione, la centrale convenzionale indicherà GUASTO nella zona linea a cui è collegato il Natron WE-C.

7.2 Linea di zona convenzionale



ATTENZIONE: Il modulo wireless Natron WE-C DEVE ESSERE POSIZIONATO SEMPRE ALLA FINE della linea di zona convenzionale! Non è consentito collegare il modulo all'inizio o nel mezzo la linea di zona, poiché ciò disturberebbe il corretto funzionamento del sistema di allarme e non è conforme ai requisiti della norma EN 54!



Il modulo deve essere l'ultimo o l'unico dispositivo collegato a la linea di zona convenzionale!

La fine della zona convenzionale la linea è collegata all'ingresso della zona terminali del modulo rispettando rigorosamente la polarità. La resistenza EOL della linea di zona deve essere montato sui terminali di uscita della zona del modulo per fornire i dati corretti supervisione per allarmi e guasti eventi nella linea di zona.

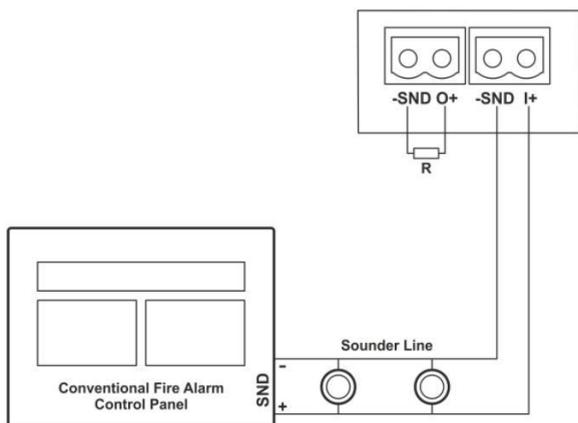
7.3 Circuito Sirene



ATTENZIONE: Il modulo wireless Natron WE-C DEVE ESSERE POSIZIONATO SEMPRE ALLA FINE del circuito sirene – il modulo deve essere l'ultimo dispositivo collegato alla linea!

Non è consentito collegare il modulo all'inizio o nel mezzo delle sirene, perché ciò disturberebbe il corretto funzionamento del sistema di allarme antincendio e non è conforme ai requisiti della norma EN 54!

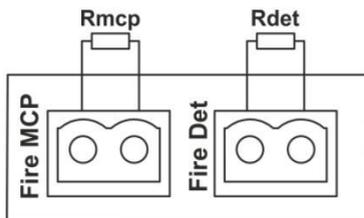
Il modulo deve essere l'ultimo o l'unico dispositivo collegato al circuito delle sirene!



L'estremità della linea della sirena è collegata a terminali di ingresso sirena del modulo rispettando rigorosamente la polarità. Sui terminali di uscita della sirena del modulo deve essere montato un resistore (R*) per fornire una corretta supervisione degli eventi di allarme e guasto nel circuito di linea delle sirene.

***Note:** È necessaria una resistenza da 10k quando il modulo è collegato a quello convenzionale di Centrali antincendio serie MAG. Quando il modulo è collegato a centrali di allarme antincendio convenzionale di terze parti, e' possibile che il valore del resistore sia diverso: verificarlo nella centrale antincendio manuale tecnico.

7.4 Resistori EOL di allarme di zona



Le resistenze EOL dell'allarme di zona devono essere sempre installate ai terminali "Fire MCP" e "Fire Dev" presso Natron WE-C modulo. Il valore dei resistori viene calcolato secondo la tensione di funzionamento della zona convenzionale e della soglia di Corrente dei pulsanti manuali utilizzati e rilevatori di allarme antincendio. Si noti che alcuni pannelli di allarme antincendio convenzionali sono in grado di far distinguere l'attivazione dei pulsanti manuali e rilevatori di allarme antincendio e altri no.

Calcolare i valori della resistenza di allarme di zona utilizzando le formule:

$$R_{det}^{mcp} = \frac{U_{zone}}{I_{MCP\ fire\ zone}} / I_{Detector\ fire}$$

Fare riferimento alla documentazione della centrale di allarme antincendio convenzionale utilizzata e rilevatori per funzionalità supportate, dati tecnici e valori elettrici.

8. Pannello frontale

Sul pannello frontale di Natron WE-C si trovano il display LCD e i pulsanti operativi.



1 – Antenna (mounted to the antenna connector on the PCB).

2 – LCD display, dot matrix 16x2.

3 – Indicazione LED per lo stato del modulo:

Symbol	LED	State	Description
	verde	Luce accesa	Modalità programmazione.

4 – Pulsanti operativi:

Button	Function	Description
	ENTER	Entra nel menu di programmazione selezionato. Conferma dell'operazione o impostazioni introdotte.
	CANCEL	Uscita dal menù. Rifiutare l'operazione o le impostazioni introdotte.
	UP/DOWN	Pulsante per scorrere verso l'alto/basso i menu o le impostazioni disponibili.

9. Accensione iniziale di Natron WE-C

1. Spegner l'alimentazione principale e di riserva della centrale di allarme antincendio convenzionale.
2. Aprire la scatola del modulo di espansione (gateway di rete) e montarlo sul posto di installazione – vedere punto 4
3. Collegare il modulo Natron WE-C alla fine della linea della zona convenzionale e alla fine del circuito delle sirene – vedere punto 7
4. Collegare l'alimentatore esterno ai terminali “±PW” del modulo.
5. Accendere l'alimentazione principale e di riserva della centrale.
6. Accendere l'alimentatore esterno di Natron WE-C.
7. Montare l'antenna e registrare i dispositivi wireless sull'espansore Natron WE-C (gateway di rete) modulo – vedere punto 11
8. Programmare i parametri dei dispositivi wireless in base ai requisiti dell'impianto antincendio – vedere il punto 14.
9. Chiudere la scatola del modulo. Impostare la posizione dell'antenna per la migliore potenza del segnale e copertura – vedere il punto 4
10. Controlla la potenza del segnale di ogni dispositivo wireless e testane il funzionamento in caso di allarme incendio – vedere punto 15
11. Ripristinare la centrale di allarme antincendio convenzionale dopo aver aggiunto e testato i dispositivi wireless.

10. Accesso e organizzazione dei menu di programmazione

L'accesso alla modalità di programmazione e ai menu di configurazione dell'espansione wireless Natron WE-C (rete gateway) è limitato solo ai tecnici di supporto e ai tecnici di manutenzione.

Nella modalità di funzionamento normale, lo schermo di Natron WE-C è spento. Premendo uno qualsiasi dei pulsanti operativi attiveranno lo schermo, in base allo stato del modulo, sul NATRON verrà visualizzato un testo o un messaggio di errore/avviso. Per entrare in modalità programmazione è necessario aprire la scatola di custodia e premere una volta il pulsante di programmazione sul PCB del modulo di controllo – vedere articolo 6, posizione 6

Lo scorrimento tra i menu disponibili viene realizzato con i pulsanti operativi SU/GIÙ. La conferma dei parametri impostati avviene con il pulsante ENTER e il rifiuto e l'uscita dal menu – con il pulsante CANCEL – vedere punto 8, posizione 4.

Il MENU SETUP comprende i seguenti menu principali per il funzionamento e le impostazioni:

No	Menu	Short description	See details
1	ADD DEVICE	Registrazione dei dispositivi wireless nel modulo.	punto 11
2	REMOVE DEVICE	Eliminazione dei dispositivi wireless dal modulo.	punto 12
3	FIND DEVICE	Individuazione e test di funzionamento dei dispositivi.	punto 13
4	DEVICE SETUP	Impostazione dei parametri per i dispositivi registrati.	punto 14
5	DEVICE RSSI	Controllo della potenza del segnale tra il modulo e un dispositivo selezionato.	punto 15
6	CHANNEL SETUP	Impostazione del numero del canale di frequenza.	punto 16
7	LANGUAGE	Imposta la lingua dei menù.	punto 17

L'uscita dai menu di configurazione può essere effettuata in qualsiasi momento premendo il pulsante di programmazione sulla scheda di controllo - vedere punto 6, posizione 6. L'uscita è automatica anche dopo 2 minuti se non è presente attività con il modulo (pulsante operativo premuto).

11. Registrazione dei dispositivi wireless

Il modulo di espansione wireless Natron WE-C (gateway di rete) supporta il funzionamento con la serie Natron dispositivi senza fili. L'algoritmo di registrazione è comune per tutti i dispositivi.

1. Preparare il dispositivo per la registrazione. Rimuovere la base di montaggio per accedere al PCB con vano batterie. Le batterie di tutti i nuovi dispositivi sono protette dall'attivazione con una striscia di carta

Note: Se il dispositivo non è nuovo, è necessario reimpostarlo prima della registrazione al modulo. Per reimpostare il dispositivo, accenderlo con le batterie e successivamente tenere premuto il pulsante ENROLL per 5-7 secondi. Il ripristino è completo quando i LED del dispositivo lampeggiano 3 volte in verde, seguiti da 1 lampeggio lungo in rosso e 1 lampeggio lungo in verde.

2. Entrare nella modalità di programmazione del modulo. Selezionare il menu 1. AGGIUNGI DISPOSITIVO e premere INVIO. Sullo schermo viene visualizzato l'elenco dei dispositivi già registrati con il numero e la tipologia del dispositivo: SD (riv. ottico di fumo), TD (riv. di calore), MD (riv. combinato), MCP (pulsante manuale), WSS (sirene con lampeggiante), MIO (modulo ingresso-uscita) – è possibile trovare informazioni sui dispositivi wireless nei rispettivi manuali

3. Scorri verso il basso per trovare un indirizzo libero (EMPTY) per registrare il dispositivo.

4. Premere il pulsante INVIO. Sullo schermo viene visualizzato RICERCA >>> (le frecce lampeggiano) indica che il modulo sta cercando segnali dal dispositivo wireless nel suo raggio.

Note: Se non c'è segnale dal dispositivo entro 2 minuti, il modulo uscirà automaticamente dalla modalità di programmazione.

5. Accendere il dispositivo wireless. Se il dispositivo è nuovo è sufficiente rimuovere la pellicola protettiva dalle batterie: il processo di registrazione si avvia automaticamente. Se il dispositivo è stato alimentato e resettato: premere una volta il pulsante ENROLL. I LED del dispositivo iniziano a lampeggiare in rosso

6. In caso di registrazione avvenuta con successo, i LED del dispositivo lampeggiano 3 volte in verde, sullo schermo appare FATTO e poi il modulo si sposta automaticamente al successivo indirizzo libero nell'elenco. Il dispositivo registrato viene aggiunto all'elenco.

7. Testare la potenza del segnale tra il dispositivo wireless e il modulo wireless. Premere una volta il pulsante ENROLL del dispositivo e attendere l'indicazione del LED

- 3 flashes in verde – segnale eccellente;
- 3 flashes in arancio – segnale buono; ma, se possibile, cambiare il luogo di installazione;
- 3 flashes in rosso – segnale scarso; è obbligatorio cambiare il luogo di installazione.

È possibile verificare la qualità del segnale del dispositivo nel menu 5. DEVICE RSSI –punto 15.

8. Se la qualità e l'intensità del segnale sono eccellenti o buone, montare il dispositivo*.

* Fare riferimento al manuale di installazione del dispositivo per informazioni dettagliate.

12. Eliminazione dei dispositivi wireless

I dispositivi wireless registrati possono essere completamente rimossi dalla configurazione del modulo. La procedura di rimozione è comune a tutti i dispositivi.

1. Entrare nella modalità di programmazione del modulo. Scorrere fino al menu 2. RIMUOVI DISPOSITIVO e premere pulsante INVIO. Sullo schermo viene visualizzato un elenco dei dispositivi registrati presenti con un numero e il tipo di dispositivo
2. Trova nell'elenco il dispositivo che desideri rimuovere. (Nota: puoi verificare se questo è esatto dispositivo da rimuovere per prima cosa eseguire la procedura di ricerca del dispositivo – punto 13.)
3. Premere il pulsante INVIO. Messaggio "Sei sicuro?" apparirà sullo schermo.
4. Confermare la rimozione con il pulsante ENTER. Oppure rifiutare l'azione con il pulsante ANNULLA.
5. In caso di rimozione avvenuta con successo, sullo schermo appare il messaggio FATTO e poi il modulo si sposta automaticamente al primo numero nell'elenco, indipendentemente dal fatto che vi sia un dispositivo registrato su di esso o no.
6. Premere il pulsante CANCEL per uscire dal menu per la rimozione dei dispositivi.

13. Individuazione di dispositivi wireless

Questa è una procedura che aiuta l'installatore a trovare la posizione esatta di ogni dispositivo wireless nell'impianto antincendio e testare la connessione con il modulo. Nell'allarme antincendio wireless della serie Natron i rilevatori sono dotati di cicalino

1. Entrare nella modalità di programmazione del modulo. Scorrere fino al menu 3. TROVA DISPOSITIVO e premere INVIO. Sullo schermo viene visualizzato un elenco con i dispositivi registrati presenti con un numero e il tipo di dispositivo.
2. Trova nell'elenco il dispositivo che desideri sapere la posizione nell'impianto antincendio.
3. Premere il pulsante INVIO. Sullo schermo viene visualizzato il messaggio CERCA >>> (le frecce lampeggiano). indicando che il modulo sta cercando segnali dal dispositivo wireless selezionato. Il messaggio cambierà dopo un po' in FINDING DONE in caso di successo.

4. Il dispositivo risponderà con l'indicazione e la segnalazione attivate a seconda del suo tipo:

Device	Type	Signalization	Action
TD	Rilevatore di calore	LEDs + Sound	I LED lampeggiano in arancione accompagnato da brevi segnali sonori.
SD	Rivelatore di fumo		
MD	Rilevatore combinato		
WSS	Sirena con flash		I LED lampeggiano accompagnati da brevi segnali sonori.
MCP	Pulsante manuale	LED	Il LED di stato lampeggia in rosso.
MCP-DE	Pulsante manuale		
MIO	Modulo in/out		

5. Il modulo uscirà automaticamente dalla procedura di ricerca dopo 70-80 secondi. È inoltre possibile interrompere la procedura in qualsiasi momento premendo il pulsante ANNULLA

6. Premere nuovamente il pulsante ANNULLA per uscire dal menu di ricerca dei dispositivi.

14. Parametri di impostazione dei dispositivi wireless

In 4. Nel menu IMPOSTAZIONE DISPOSITIVI l'installatore può impostare alcuni parametri dei dispositivi e anche effettuare l'Abilitazione/Disabilitazione del loro funzionamento.

Entrare nella modalità di programmazione. Scorrere al menu 4. IMPOSTAZIONE DISPOSITIVO e premere INVIO. Sullo schermo viene visualizzato un elenco con i dispositivi presenti con un numero e il tipo di dispositivo. Scorrere fino a un dispositivo e premere INVIO per accedere alle impostazioni.

La tabella seguente presenta le impostazioni disponibili in base al tipo di dispositivo.

Setup Menu	MCP	SD	TD	MD	WSS
ENABLE/DISABLE	✓	✓	✓	✓	✓
BUZZER		✓	✓	✓	
TONE					✓
VOLUME					✓
MODE					✓

14.1 Menu per abilitare/disabilitare il dispositivo

Nel menu l'installatore può effettuare l'Abilitazione/Disabilitazione del funzionamento di un dispositivo. I dispositivi disabilitati non inviano informazioni sul loro stato all'espansione (gateway di rete) modulo. I dispositivi disabilitati non reagiranno agli eventi di allarme. Il menu è disponibile per tutti i dispositivi wireless di serie.

Per effettuare l'abilitazione/disabilitazione, scorrere fino a 4. CONFIG. DISPOSITIVO e selezionare il dispositivo con i pulsanti freccia. Premere INVIO. Selezionare il menu 1. ABILITA/DISABILITA e premere INVIO. Sono disponibili due impostazioni, poiché quella attualmente impostata viene visualizzata sullo schermo. L'impostazione viene modificata premendo i pulsanti freccia su/giù.

- ABILITATO – impostazione predefinita. Il dispositivo riporterà il suo stato attuale al modulo e reagirà agli eventi di allarme. Il suo funzionamento è abilitato.
- DISABILITAT. Il dispositivo non riporterà il suo stato corrente o gli eventi di allarme al modulo. Il suo funzionamento è disabilitato..

Confermare l'impostazione con il tasto ENTER – l'uscita dal menù è automatica.

ATTENZIONE: La disabilitazione delle sirene non è conforme ai requisiti di EN 54-2!

14.2 Menu per abilitare/disabilitare il cicalino

Nel menu l'installatore può abilitare/disabilitare il funzionamento del cicalino integrato nei rivelatori di allarme antincendio Natron – TD, SD e MD. Il cicalino viene utilizzato per trovare il luogo fisico di installazione di un rivelatore, e si attiva in caso di evento di allarme incendio insieme alle sirene del sistema.

Attenzione! L'impostazione di questo menù non influisce sulla segnalazione nella procedura di ricerca del dispositivo.

Per effettuare l'attivazione/disattivazione del buzzer, scorrere fino a 4. CONFIG. DISPOSITIVO e selezionare il numero del rivelatore con i pulsanti freccia. Premere INVIO. Selezionare il menu 2. BUZZER e premere INVIO. Sono disponibili due impostazioni, poiché quella attualmente impostata viene visualizzata sullo schermo. L'impostazione viene modificata premendo i pulsanti freccia su/giù.

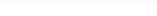
- DISABILIT. – impostazione predefinita. Il cicalino integrato è disabilitato e rimarrà silenzioso per ogni evenienza dell'evento di allarme incendio nel sistema.
- ABILITATO. Il cicalino integrato è abilitato e suonerà in caso di evento di allarme incendio. Nota: quando il funzionamento del cicalino integrato è abilitato, la durata della batteria del dispositivo sarà più breve: ~ 6 anni.

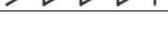
Confermare l'impostazione con il tasto ENTER – l'uscita dal menù è automatica..

14.3 Menu per impostare il tipo di tono

Il menu è disponibile solo per le sirene Natron. Nel menu l'installatore imposta il tipo di tono della sirena (1-32). Il tipo di tono principale è 27.

Per impostare il tipo di tono, scorrere fino a 4. IMPOSTAZIONE DISPOSITIVO e selezionare una sirena con i pulsanti freccia. Premere INVIO. Selezionare il menu 2. TONI e premere il pulsante ENTER. Utilizzare i pulsanti freccia su/giù per selezionare un numero, secondo la tabella:

Tone	Tone Type	Tone Description/Application
1		970Hz
2		800Hz/970Hz @ 2Hz
3		800Hz - 970Hz @ 1Hz
4		970Hz 1s OFF/1s ON
5		970Hz, 0.5s/ 630Hz, 0.5s
6		554Hz, 0.1s/ 440Hz, 0.4s (AFNOR NF S 32 001)
7		500 - 1200Hz, 3.5s/ 0.5s OFF (NEN 2575:2000)
8		420Hz 0.625s ON/0.625s OFF (Australia AS1670 Alert tone)
9		500 - 1200Hz, 0.5s/ 0.5s OFF x 3/1.5s OFF (AS1670 Evacuation)
10		550Hz/440Hz @ 0.5Hz
11		970Hz, 0.5s ON/0.5s OFF x 3/ 1.5s OFF (ISO 8201)
12		2850Hz, 0.5s ON/0.5s OFF x 3/1.5s OFF (ISO 8201)
13		1200Hz - 500Hz @ 1Hz (DIN 33 404)
14		400Hz
15		550Hz, 0.7s/1000Hz, 0.33s
16		1500Hz - 2700Hz @ 3Hz
17		750Hz
18		2400Hz
19		660Hz
20		660Hz 1.8s ON/1.8s OFF

21		660Hz 0.15s ON/0.15s OFF
22		510Hz, 0.25s/ 610Hz, 0.25s
23		800/1000Hz 0.5s each (1Hz)
24		250Hz - 1200Hz @ 12Hz
25		500Hz - 1200Hz @ 0.33Hz
26		2400Hz - 2900Hz @ 9Hz
27		2400Hz - 2900Hz @ 3Hz; 2500Hz (main sound frequency)
28		800Hz - 970Hz @ 100Hz
29		800Hz - 970Hz @ 9Hz
30		800Hz - 970Hz @ 3Hz
31		800Hz, 0.25s ON/1s OFF
32		600Hz – 1100Hz, 2.6s/0.4s OFF

Confermare l'impostazione con il tasto ENTER – l'uscita dal menù è automatica.

14.4 Menu per l'impostazione del volume del tono

Il menu è disponibile solo per le sirene Natron. Nel menu l'installatore imposta il volume del tono delle sirene.

Per impostare il volume del tono, scorrere fino a 4. IMPOSTAZIONE DISPOSITIVO e selezionare una sirena con i pulsanti freccia. Premere INVIO. Selezionare il menu 3. VOLUME e premere ENTER. Sono disponibili due impostazioni, poiché quella attualmente impostata viene visualizzata sullo schermo. L'impostazione si cambia premendo i pulsanti freccia su/giù:

- ALTO – set di default.
- BASSO.

Confermare l'impostazione con il tasto ENTER – l'uscita dal menù è automatica.

14.5 Menu per impostare la modalità della sirena

Il menu è disponibile solo per le sirene. Nel menu l'installatore imposta la modalità di Funzionamento. **Attenzione! L'impostazione di questo menù non influisce sulla segnalazione nella procedura di ricerca del dispositivo.**

Per impostare la modalità di funzionamento, scorrere fino a 4. IMPOSTAZIONE DISPOSITIVO e selezionare il numero della sirena con i pulsanti freccia. Premere INVIO. Selezionare il menu 4. MODE e premere ENTER. La modalità operativa attualmente impostata viene visualizzata sullo schermo. L'impostazione viene modificata premendo i pulsanti freccia su/giù:

- SOUND+STROBE – set di default. Sia la luce stroboscopica che il suono sono attivi in caso di evento di allarme incendio
- SOUND. Solo il suono è attivo in caso di evento di allarme incendio.
- STROBE. Solo lo strobo è attivo in caso di evento di allarme incendio.
- DISABLED.

Confermare l'impostazione con il tasto ENTER – l'uscita dal menù è automatica.

15. Controllo della qualità del segnale (RSSI)

Questo è un menu per verificare la qualità del segnale RF tra i dispositivi wireless e l'espansione (gateway di rete). La qualità del segnale viene valutata in [dB] poiché può essere misurata e spostato per ciascuno dei dispositivi. La procedura di controllo RSSI è comune a tutti i dispositivi.

1. Entrare nella modalità di programmazione del modulo. Scorrere fino al menu 5. DEVICE RSSI e premere ENTER. Sullo schermo viene visualizzato un elenco con i dispositivi registrati presenti con il numero e il tipo di dispositivo.
2. Trova nell'elenco il dispositivo per il quale desideri controllare l'RSSI corrente.
3. Premere INVIO. Viene visualizzata la qualità del segnale RSSI per il dispositivo. Fare riferimento alla tabella sotto:

Signal quality	Level RSSI	Description
< -90 dB	Loss	Segnale cattivo o nessuna connessione.
-90 ÷ -70 dB	Good	Il segnale è soddisfacente ma necessita di miglioramenti. Si consiglia di cambiare il luogo di installazione del dispositivo.
> -70 dB	Excellent	Segnale eccellente.

5. È possibile uscire dal menu in qualsiasi momento premendo il pulsante CANCEL.
6. Premere nuovamente il pulsante CANCEL per uscire dal menu di controllo della qualità del segnale.

16. Impostazione del canale

I dispositivi wireless della serie Natron comunicano con il modulo di espansione (gateway di rete) tramite 6 canali di coppie di frequenze diverse. L'installatore può impostare il funzionamento tramite una coppia di canali specifica da 1 a 6, oppure per impostare la scelta automatica del canale di frequenza. Fondamentalmente l'installatore può valutare quale canale ha il livello di rumore e interferenza più basso e su cui impostare il funzionamento del sistema wireless.

Per impostare un canale, accedere alla modalità di programmazione e scorrere fino al menu 6. IMPOSTAZIONE CANALE. Premere INVIO. Impostare un numero di canali accoppiati con i pulsanti freccia o impostare AFA (Automatic Frequency Agility) per la scelta automatica del canale. L'impostazione visualizzata sullo schermo verrà salvata quando si esce dal menu con ANNULLA..

Note: Quando in un sistema di allarme antincendio sono collegati il numero massimo – 5 pezzi – di wireless moduli, devono essere impostati per il funzionamento con numeri di canali di frequenza diversi per evitare ritardi nell'attivazione operazione.

17. Impostazione della lingua

I menu del modulo di espansione Natron WE-C (gateway di rete) sono disponibili in diverse lingue. Per cambiare la lingua dei menù entrare in modalità programmazione e scorrere fino a 7. Menù LINGUA. Premere il pulsante INVIO. Utilizzare i pulsanti freccia per rivedere le lingue. La lingua attualmente visualizzata verrà impostata automaticamente quando si esce dal menu con CANCEL.

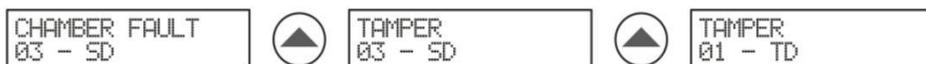
18. Modalità di revisione degli eventi

Il modulo di espansione wireless Natron WE-C (gateway di rete) informa gli utenti sui diversi tipi di eventi riguardanti lo stato attuale dei dispositivi wireless iscritti alla sua configurazione. Per rivedere i messaggi attivi per gli eventi, l'utente deve premere un pulsante casuale sulla parte anteriore pannello. I messaggi possono essere rivisti con i pulsanti freccia, i messaggi di allarme incendio e di guasto hanno la priorità più alta e vengono visualizzati per primi, indipendentemente dal numero corrente nell'elenco.

Il significato dei messaggi visualizzati è il seguente:

Message	Type	Description
Fire Alarm	Alarm	Il messaggio ha la priorità più alta e viene visualizzato se avvenuto evento di allarme incendio – attivazione del rilevatore incendio wireless o pulsante.
Device Lost	Fault	Non c'è comunicazione tra l'espansione (network gateway) e un dispositivo wireless. Le possibili ragioni potrebbe essere: assenza di alimentazione del dispositivo (assente o scarica batterie), perdita o disturbo del segnale.
High Dust	Fault	La camera di fumo di un rilevatore d'incendio è sporca e deve esserlo pulito immediatamente.
Chamber Fault	Fault	Problema con la camera del fumo di un dispositivo wireless.
Tamper	Warning	Aperto l'interruttore antimanomissione di un rilevatore o sirena wireless: il dispositivo è stato rimosso dalla sua base.
Low Battery	Warning	Il livello delle batterie di alimentazione è basso. Le batterie devono essere sostituite entro un mese dalla ricezione di questo messaggio visualizzato.

Il messaggio relativo all'evento viene visualizzato sempre sulla prima riga e sulla seconda viene visualizzato il numero del dispositivo nella configurazione del modulo e la sua tipologia:

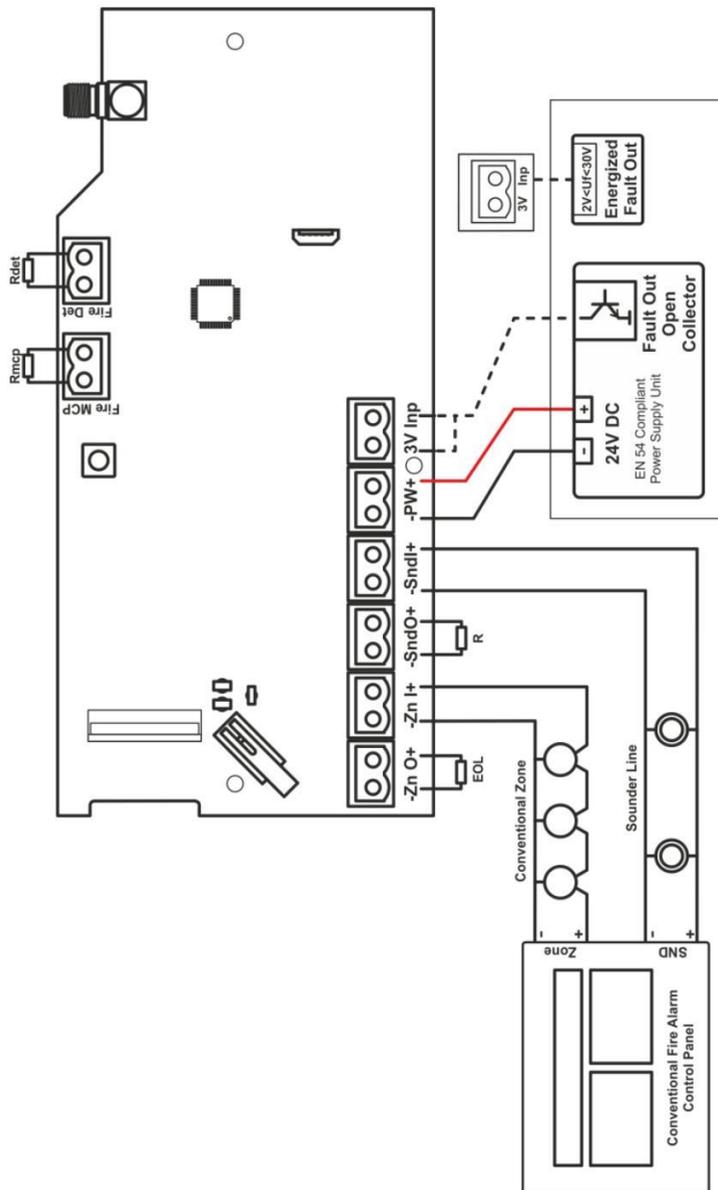


Nell'esempio sopra, dopo aver premuto un pulsante a caso sul pannello frontale, viene visualizzato il messaggio di errore visualizzato al primo posto, a causa della sua priorità più alta. Usa le frecce per verificare se ce ne sono altri messaggi con priorità più bassa.

L'uscita dalla modalità di revisione degli eventi è automatica dopo 2 minuti, se non è presente alcun pulsante premuto o altra operazione.

Se al momento non ci sono eventi, dopo aver premuto un pulsante a caso, verrà visualizzato solo il testo NATRON sullo schermo.

19. Schema generale di collegamento di Natron WE-C



18021250, RevB, 07/2023